

# E295 - Afuro and Wolfro

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Saito Shimaru's request for all viewerz: Please watch this program in a bright room and at a safe distance from your TVz.

**SIGN** Special Police Shinsengumi

**[01:32] G**

It's the Third Squad! The Afro Squad is back!

**[01:35] G**

In the Kabuki District,

**[01:36] G**

they rounded up thirty-six men suspected of being radical Joi Rebels!

**[01:40] G**

Captain Afuro's done it again!

**[01:44] Kon**

The Shinsengumi's ace makes his triumphant return, huh?

**[01:47] Kon**

Jeez...

**[01:48] Kon**

Spare a thought for us, will you?

**[01:52] Kon**

We'll lose all face if a newcomer does this well.

**[01:56] Kat**

Chief.

**[01:58] Hij**

This is the least that's expected of you.

**[02:00] Hij**

Don't let it get to your head, Hashira.

**[02:02] Kat**

Vice Chief...

**[02:03] Oki**

Always the critic, Hijikata-san.

**[02:06] Oki**

Hashira-san's exploits are a great wakeup call, you know?

**[02:09] Kat**

Okita-dono.

**[02:11] Oki**

All of our men want to be him.

**[02:14] Oki**

Some of mine even want to  
transfer to the Third Squad.

**[02:18] Kat**

No.

**[02:20] Kat**

This is all thanks to the chief's leadership,

**[02:22] Kat**

for giving a newcomer like  
me such a great opportunity.

**[02:25] Kat**

It is because I have reliable  
comrades like yourself

**[02:28] Kat**

that I can put myself in harm's way.

**[02:32] Kon**

Hashira-san!

**[02:33] Kat**

Let us keep working together, hand in hand.

**[02:39] Kat**

We may have been born on different days,

**[02:42] Kat**

but we will put our lives on the  
line and die on the same day.

**[02:45] Kat**

We are comrades-in-arms,  
bound by loyalty and honor!

**[02:47] G**

Yeah!

**[02:50] Kon**

What a guy...

**[02:50] G**

Hashira! Hashira!

**[02:52] Oki**

Looks like we'd better be  
careful, too, Hijikata-san.

**[03:04] Kat**

Edo is peaceful again today.

**[03:07] Gin**

Are you kidding me?!

**SIGN** Afuro and Wolfro

**[03:15] Gin**

What are you doing?! I thought you'd have

given up on your infiltration long ago!

**[03:19] Kat**

No, my wig!

**[03:21] Kag**

Here's your "zura."

**[03:21] Kat**

I'm not Zura. I'm Katsura!

**[03:23] Shin**

You're behind enemy lines! Why are you fitting in and performing splendidly?!

**[03:26] Shin**

Why does everyone in the Shinsengumi have an afro now?!

**[03:30] Kat**

In order to unify the organization,

**[03:32] Kat**

we unified our hairstyles, as well.

**[03:33] Shin**

Why are you sorting out your enemy's organization?

**[03:35] Shin**

You're no longer a Joi Rebel, are you?!

**[03:37] Kat**

A great leader is a great leader, no matter which side he's on.

**[03:42] Kat**

Sometimes, I get the sneaking feeling that this might've suited me better.

**[03:45] Gin**

I'm not surprised, given you're selling out your comrades!

**[03:47] Kat**

I only attacked heinous criminals who pretend to be Joi Rebels.

**[03:51] Kat**

As if I would ever lose sight of my cause!

**[03:55] Kat**

In order to destroy the Shinsengumi,

**[03:57] Kat**

my plan initially was to take control of the Third Squad,

**[04:00] Kat**

but Saito Shimaru proved to be a tough nut to crack.

**[04:03] Kat**

He left no openings whatsoever.

**[04:05] Kat**

And so, I changed plans.

**[04:07] Kat**

I switched the Third Squad  
to a dual-leader system

**[04:10] Kat**

to gain trust, as well as influence,  
by showing off my leadership skills.

**[04:16] Kat**

And using that power,  
I'll get rid of that man,

**SIGN** Third Squad

**[04:19] Kat**

and officially become the captain.

**[04:22] Shin**

You've got your means and ends all mixed up.

**[04:24] Shin**

What happened to destroying the Shinsengumi?

**[04:26] Kat**

Rather than such trifling matters,  
dealing with that man comes first.

**[04:29] Shin**

Now he's calling it trifling!

**[04:31] Kat**

I've already prepared everything  
over the past month.

**[04:34] Kat**

I took advantage of his unwavering reticence

**[04:37] Kat**

to spread baseless rumors about his negligence  
and abuse of authority to indict him.

**[04:44] Kat**

Tomorrow, Wolfro will be punished in  
adherence with the Shinsengumi Code.

**[04:50] Shin**

How could this be?

**[04:52] Shin**

In just one month, Saito-san's  
been driven into a corner.

**[04:56] Gin**

Hey, Wolfro.

**[04:58] Gin**

If you stay silent, you'll get executed.

**[05:01] Gin**

The guy you were trying to be friends  
with was just that kind of man.

**[05:05] Gin**

He used your inability to speak to frame you.

**[05:08] Gin**

Get it now?

**[05:13] Gin**

*He cared about Zura that much?*

**[05:16] Gin**

I understand how you feel,

**[05:18] Gin**

but this is no time to be  
talking about making friends.

**[05:23] Gin**

The time has come to break  
your years of silence.

**[05:26] Gin**

Only you can prove your innocence.

**[05:29] Gin**

Speak up, Wolfro!

**[05:31] Gin**

You can do it, right?

**[05:35] Sai**

Zzz...

**[05:38] Gin**

Can't wait for the execution tomorrow.

**[05:41] Shin**

Gin-san?!

**[05:46] Kon**

I never dreamed this day would come.

**[05:49] Kon**

To think Shimaru would break the code...

**[05:52] Oki**

Shimaru-niisan is easy to misunderstand  
because he doesn't speak.

**[05:56] Oki**

Are you sure you're not  
overthinking this, Hashira-san?

**[05:59] Kat**

I do wish I could trust him.

**[06:01] Kat**

But I cannot distort the truth.

**[06:04] Kat**

And while he's a long-serving comrade,  
does anyone truly know him?

**[06:09] Kat**

Has anyone ever spoken to him?

**[06:11] Hij**

We may have never conversed,  
but I believe I know his nature well.

**[06:16] Hij**

This is a good opportunity.

Let him speak up clearly for himself.

**[06:19] Oki**

Were you listening to me, Hijikata-san?

**[06:22] Oki**

Shimaru-niisan can't—

**[06:23] Sai**

Um...

**[06:26] Sai**

Not that I really care, but are you done yet?

**[06:29] Sai**

You've been mumbling to one  
another this entire time.

**[06:32] Sai**

Why don't we discuss this loud and clear?

**[06:35] G**

He talked!

**[06:36] G**

Captain Saito talked!

**[06:40] Kon**

Wh-What's the meaning of this, Shimaru?

**[06:42] Sai**

What do you mean?

**[06:43] Sai**

Did you really think I'd keep  
silent with my life on the line?

**[06:45] Sai**

Are you serious?

**[06:47] Sai**

I'm on trial here. The mysterious,  
silent personality can go to hell.

**[06:51] Sai**

I'm not that fixated on my character.

**[06:53] Sai**

Seriously, Chief. Are you serious?

**[06:54] Kon**

Hey!

**[06:55] Kon**

The dam broke! Words are  
flooding out of his mouth!

**[06:57] Sai**

Wait, am I not allowed to speak?

**[06:59] Sai**

Can I leave, then?

**[07:00] Sai**

My perm's giving out, so I'd  
like to go get it touched up.

**[07:02] Kon**

That's how he talks?

**[07:04] Kon**

I'm kinda shocked.

**[07:05] Kat**

*Impossible!*

**[07:06] Kat**

*He opened his mouth now, of all times?*

**[07:08] Kat**

*Did he pathetically cast his character  
aside in a bid to cling to his life?*

**[07:13] (Flashback) Gin**

*Listen up.*

**[07:14] (Flashback) Gin**

*I'll talk in your stead  
through a mic and speaker.*

**[07:16] (Flashback) Gin**

*If you don't want to die,*

**[07:18] (Flashback) Gin**

*match what I'm saying and wave your hands  
around as if you're the one talking.*

**[07:21] Shin**

Gin-san...

**[07:22] Shin**

Will this really get him through the trial?

**[07:25] Gin**

I wouldn't be able to sleep  
at night if he died here.

**[07:28] Gin**

Fortunately, his mouth is hidden,

**[07:30] Gin**

and there's hardly anyone  
who's ever heard his voice.

**[07:32] Sai**

If Conan can get away with it, so can we.

**[07:35] Shin**

Gin-san, you're talking into the mic.

**[07:37] Kat**

Saito-dono, what was that you just said?!

**[07:40] Kat**

As I thought, you are hiding something bad!

**[07:42] Sai**

N-Non, non!

**[07:44] Sai**

I was talking about the  
culprits in Conan, 'kay?

**[07:47] Sai**

They're pretty obvious each episode, 'kay?

**[07:49] Sai**

There's a characteristic  
Conan villain face, 'kay?

**[07:52] Kon**

What's with the "kay"?!

**[07:53] Kon**

Why'd your speech suddenly get so stilted?!

**[07:55] Kat**

Hey, Saito!

**[07:56] Kat**

You are hiding something, aren't you?

**[07:59] Sai**

Oh, wrong!

**[08:01] Sai**

I keeping it secret, but I actually foreigner.

**[08:05] Sai**

Sushi, geisha, sumo,

**[08:07] Sai**

Japanimation awesome!

**[08:08] Sai**

Conan awesome!

**[08:09] Kon**

R-Really?!

**[08:12] Kon**

Is that why you never talked?

You didn't understand the language?

**[08:14] Hij**

Uh, wasn't he speaking  
perfect Japanese earlier?

**[08:17] Shin**

We managed to cover it up!

**[08:18] Shin**

But now we'll have to play  
a foreigner character.

**[08:21] Shin**

What have you done, Kagura-chan?

**[08:23] Hij**

So which country are you from, exactly?

**[08:26] Gin**

H-Hey! Which nationality do we go with?

**[08:29] Gin**

If it's too clichéd, they'll find out.

**[08:30] Gin**

But something obscure could  
cause problems down the line!

**[08:32] Shin**

What nationality is that?!

**[08:34] Shin**

His upper and lower halves are  
in completely different states!

**[08:36] Shin**

Nobody asked you to do that, Saito-san!

**[08:39] Sai**

O-One more, please.

**[08:40] Sai**

I don't understand.

**[08:42] Hij**

His hearing suddenly got worse.

**[08:45] Hij**

I'm asking you what your motherland is.

**[08:47] Sai**

I don't understand.

**[08:49] Hij**

Your birthplace, damn it!

**[08:52] Sai**

I don't understand.

**[08:54] Hij**

If you don't answer this time,  
you'll be executed.

**[08:56] Hij**

Where are you from?!

**[08:57] Sai**

I Don't Understand Republic.

**[09:00] Hij**

That was the country name?!

**[09:01] Hij**

I've never heard of the  
Republic of I Don't Understand!

**[09:04] Sai**

Well, even if we say our country name,  
people don't understand,

**[09:08] Sai**

so it's only natural that you don't know.

**[09:09] Hij**

What does that mean?

**[09:10] Hij**

Is it a name that I wouldn't understand,  
or is the name "I Don't Understand"?

**[09:15] Sai**

Give it a rest already.

**[09:16] Sai**

I don't understand you, rotten vice chief.

**[09:18] Hij**

You meant that one, didn't you?!

**[09:21] Sai**

Apologies.

**[09:23] Sai**

In my country, "rotten vice chief"  
is just how we end sentences.

**[09:26] Sai**

I wasn't implying anything,  
rotten vice chief.

**[09:27] Hij**

I'm sensing nothing but implications!

**[09:29] Kon**

Then we should follow suit, rotten vice chief.

**[09:32] Hij**

You guys don't have to join in!

**[09:34] Oki**

I guess we have no choice,

**[09:36] Oki**

rotten vice chief.

**[09:37] Hij**

You totally directed that at the  
"rotten vice chief," didn't you?!

**[09:41] Kat**

Don't play dumb, Saito-dono.

**[09:43] Kat**

You're no foreigner, rotten vice chief!

**[09:45] Hij**

You don't have to add "rotten vice  
chief" if he's not a foreigner!

**[09:48] Kat**

This man abused his investigative authority

**[09:51] Kat**

to purge and get rid of  
anyone who could harm him,

**[09:54] Kat**

rotten vice chief!

**[09:55] Hij**

I get it. You all want to be executed, right?

**[09:58] Kat**

And I'm no exception.

**[10:00] Kat**

Didn't you see him try to  
kill me, back when I joined?

**[10:04] Kon**

He did pick a fight all of a sudden.

**[10:07] Kon**

Is it true, Shimaru?

**[10:10] Sai**

That's right.

**[10:13] Sai**

My job is to purge traitors,

**[10:17] Sai**

so I can't let a rat that  
sneaked in run free.

**[10:21] Sai**

Isn't that right, Katsura-san?

**[10:22] Kon**

K-Katsura?!

**[10:25] Kon**

We're all wearing "katsura."  
Who do you mean?

**[10:27] Shin**

Not those!

**[10:29] Sai**

That man is Katsura Kotaro, and he's  
infiltrated the Shinsengumi to destroy it!

**[10:34] Oki**

K-Katsura?!

**[10:36] Oki**

Shimaru-niisan.

**SIGN** Hashira Katsura

**[10:37] Oki**

This is Katsura,

**[10:39] Oki**

and this is Hashira.

**[10:40] Oki**

Understand?

**[10:41] Oki**

Let's write them down ten times each.

**[10:44] Sai**

Oh, **fk you!**

[10:46] Shin\*\*

Hey!

**[10:47] Shin**

Due to the foreigner shtick, they  
wrote it off as a simple misreading!

**[10:50] Shin**

You don't have to write it down, Saito-san!

**[10:52] Sai**

Quit making light of me.

**SIGN** Ogura Katsura

**[10:56] Sai**

I can differentiate between the two myself.

**[10:58] Oki**

Shimaru-niisan, those are both katuras.

**[10:59] Shin**

What the hell are you writing down?!

**[11:02] Kon**

Wait, wait. Calm down, you two.

**[11:04] Kon**

Your arguments are too abstract  
for me to make a judgment.

**[11:08] Hij**

Don't you have any evidence  
that proves your innocence?

**[11:11] Sai**

I have proof that I was actually  
conducting investigations.

**SIGN** Investigation Diary

**[11:15] Sai**

This Investigation Diary.

**[11:16] Sai**

It contains records of my daily work.

**[11:20] Gin**

For instance, on this day...

**[11:23] Sai**

MM/DD.

**[11:25] Sai**

I heard noises coming from the mess late at  
night, so I went to see with my own eyez.

**[11:28] Hij**

What's with the Z?

**[11:29] Hij**

In the end, which is your  
actual speech pattern?

**[11:31] Hij**

Your character's all over the place!

**[11:34] Sai**

Lately, food has been going missing  
from the fridge again and again.

**[11:38] Sai**

I must purge the culprit behind thiz.

**[11:44] Sai**

I saw nothing, yez.

**[11:46] Kon**

What happened?!

**[11:48] Kon**

You totally saw something! What did you see?

**[11:51] Kon**

Who was breaking the rules?!

**[11:55] Hij**

Th-That's enough.

**[11:56] Hij**

It's clear that you were doing your job well.

**[11:59] Kon**

He wasn't!

**[12:00] Kon**

He let the culprit go!

**[12:02] Sai**

And on this day...

**[12:03] Hij**

I'm telling you, that's enough.

**[12:05] Sai**

MM/DD.

**[12:07] Sai**

I hear noises from the mezz.

**[12:09] Sai**

Lately, the vice chief has suffered  
from diarrhea multiple tizez.

**[12:12] Kon**

Hey, why was Toshi suffering from diarrhea?

**[12:14] Sai**

The mayonnaise yesterday might've  
been spoiled, is my guezz.

**[12:17] Kon**

What do you mean, the mayonnaise yesterday?

**[12:19] Kon**

Toshi, don't tell me you...

**[12:20] Sai**

Should've replaced it with fresh mayonnaize.

**[12:26] Sai**

I saw nothing, yez.

**[12:28] Kon**

Seriously, what happened?!

**[12:30] Oki**

Shimaru-niisan,

**[12:32] Oki**

you're innocent.

**[12:33] Hij**

You're not innocent, are you?!

**[12:35] Sai**

And on this day...

**[12:37] Sai**

MM/DD.

**[12:39] Sai**

I hear noises from the mezz.

**[12:41] Kon**

Er...

**[12:43] Kon**

I just have to make a slit here, right?

**[12:46] Kon**

It's not working.

**[12:48] Sai**

The chief was standing there  
naked, cooking thingz.

**[12:52] Sai**

The next day at lunch, the mess  
served konjac with some weird slitz.

**[12:57] Sai**

But everyone relished it—

**[12:59] Kon**

I shall hereby hand down the verdict.

**[13:02] Kon**

Saito Shimaru is judged not guilty.

**[13:04] Kon**

The court is now adjourned!

**[13:05] G**

Are you kidding?!

**[13:07] G**

What the hell did you do  
with the konjac, Chief?!

**[13:10] G**

Don't tell me the konjac that day was...

**[13:13] Kon**

*Damn Wolfro.*

**[13:14] Kon**

*I never thought he'd use the dirt  
he'd uncovered in his investigations*

**[13:17] Kon**

*to get more people on his side.*

**[13:19] Kon**

*I never imagined he was such a scheming man!*

**[13:23] Kat**

Listen up, men!

**[13:24] Kat**

What just happened proves Saito's  
wrongdoings beyond a shadow of a doubt!

**[13:27] Kat**

Under the pretext of internal investigation,  
he uncovered dirt on our troops,

**[13:30] Kat**

and as you just saw, he even  
controlled the top brass!

**[13:34] Kat**

Chief,

**[13:36] Kat**

please order the purge of this traitor!

**[13:38] Kon**

C-Calm down, Hashira-san.

**[13:40] Kat**

I cannot!

**[13:41] Kon**

We don't know for sure  
that Shimaru's a traitor.

**[13:44] Hij**

Then order him

**[13:49] Hij**

to purge the traitor, too.

**[13:51] Kon**

Toshi?

**[13:52] Hij**

I'm sick of listening to all this prattle.

**[13:55] Hij**

Everyone here is prepared to  
live and die by the sword.

**[14:00] Hij**

If you've got something to say,  
say it with your sword.

**[14:03] Hij**

Isn't that what the Shinsengumi is all about?

**[14:19] Kat**

Interesting.

**[14:20] Kat**

Let's settle our unfinished  
fight right here and now.

**[14:24] Kon**

W-Wait!

**[14:28] Shin**

This is bad, Gin-san.

**[14:29] Shin**

Saito-san's stuck on the defensive!

**[14:31] Gin**

What's he doing?

**[14:34] (Flashback) Sai**

The one who would be my friend  
was Hashira Afuro, no one elz.

**[14:39] Gin**

Is he...

**[14:41] Kag**

What are you doing, Gin-chan? Gimme that!

**[14:43] Kag**

We need to hurry up and give him some lines.

**[14:46] Kag**

He's still keeping the promise to match his actions to what we say.

**[14:50] Gin**

That's why he's not fighting back?

**[14:52] Gin**

He's waiting for our lines? Is he stupid?

**[14:54] Kag**

Just gimme that already!

**[14:56] Kag**

Mwahaha, Hashira, is that all your sword's capable of?

**[14:59] Kag**

It's so slow, a fly could land on it, 'kay?

**[15:01] Kag**

You won't cut me or a fly with skill like that, kay?!

**[15:04] Shin**

He finally moved.

**[15:05] Sai**

Just watch. It's my turn now.

**[15:09] Shin**

Not your turn to cut flies!

**[15:11] Shin**

He completely misinterpreted the lines!

**[15:14] Gin**

Oh, apologies.

**[15:15] Gin**

I mistook you for a large fly.

**[15:17] Gin**

In my eyes, you're not much different from a fly.

**[15:20] Kat**

You dare insult me to that extent?!

**[15:22] Sai**

Get ready. It's your turn next.

**[15:26] Shin**

Not your turn to cut flies!

**[15:29] Shin**

Why are you participating in the game, too?

**[15:32] Kat**

I win. I cut down three flies.

**[15:35] Shin**

What the hell are you guys competing over?!

**[15:37] Sai**

Now that the annoying flies have been dealt with,

**[15:40] Sai**

it's time to get serious.

**[15:42] Sai**

Time to put you away.

**[15:45] Kat**

Let's bury it here.

**[15:46] Shin**

What are you guys putting away?!

**[15:49] Kat**

It wouldn't do for either of us  
to step on poop while fighting.

**[15:53] Kat**

Or so I say to mislead him, and then...

**[15:55] Kat**

You left a gaping hole at your back, Saito!

**[15:57] Shin**

Oh, no! It was a trap!

**[15:59] Shin**

Saito-san!

**[16:02] Sai**

Too bad.

**[16:03] Sai**

You're the one who left a gaping hole!

**[16:06] Kat**

This does seem to be a wider and  
easier hole to bury the poop in.

**[16:09] Shin**

Your brain is what's a gaping hole!

**[16:12] Shin**

Or so I say, and then...

**[16:13] Shin**

You're the one getting buried, Saito!

**[16:15] Kag**

Now's his chance!

**[16:17] Sai**

You fell for my trap, Hashira!

**[16:19] Sai**

Eat this...

**[16:20] Sai**

Afro-style Ultimate technique, Z Slash!

**SIGN** Afro-style Ultimate technique Z Slash

**[16:31] Gin**

Uh, he's looking this way.

**[16:32] Gin**

Looks like he doesn't know  
how to use the Z Slash.

**[16:35] Kag**

Eat this... Z Slash!

**[16:40] Gin**

Nope, not working.

**[16:41] Gin**

And what's a Z Slash?

**[16:43] Gin**

Did you talk to him about this beforehand?

**[16:45] Kag**

A Z Slash is just a Z Slash.

**[16:47] Gin**

You need to explain it  
to him in simpler terms!

**[16:50] Sai**

The Z Slash is a technique where I hit  
my opponent with a Z-shaped slash.

**[16:53] Sai**

Can you dodge it? Z Slash!

**[16:56] Gin**

There's no way he can use it!

**[16:58] Gin**

The enemy will know what's  
coming before he even uses it!

**[17:00] Sai**

Then eat this... Z Wave!

**[17:02] Gin**

Wait, what's a Z Wave?

**[17:04] Sai**

Then eat this... Z Kai!

***SIGN* Z Kai**

**[17:06] Gin**

Pick one! What the hell is Z Kai?!

**[17:09] Sai**

The Z Kai is a Z state of mind where  
one is freed from all worldly desires!

**[17:12] Sai**

Zzz...

**[17:13] Shin**

He's already using it!

**[17:15] Shin**

The ultimate move nonsense took so  
long, he's entered Z Kai already!

**[17:18] Shin**

This is bad! He's wide open!

**[17:20] Kat**

Th-This is Z Kai?!

**[17:22] Kat**

He looks like he's sleeping,

**[17:24] Kat**

but he's actually in a blank stance  
that can swallow up any attack?!

**[17:26] Gin**

He's reading too much into it!

**[17:28] Sai**

Come at me from wherever.

**[17:30] Sai**

Even with my eyes closed,

**[17:32] Sai**

I can see your next move.

**[17:34] Shin**

It really does look like it!

**[17:36] Kat**

I can't! He seems full of openings,  
but there actually aren't any!

**[17:39] Gin**

There's nothing but openings!

**[17:41] Kat**

In that case,

**[17:43] Kat**

this is my only option!

**[17:44] Gin**

Why?!

**[17:46] Gin**

Why are you entering Z Kai?!

**[17:48] G**

So that's a battle between masters?

**[17:50] G**

They're so quiet, it's almost  
like they're sleeping.

**[17:52] Gin**

No, they really are in dreamland!

**[17:54] Gin**

What's with this battle? How are  
they gonna determine the victor?!

**[17:58] Kat**

No good. I can't sleep.

**[18:00] Gin**

Well, duh! This is a battlefield!

**[18:03] Kat**

I guess I'll have to Z Kai, too.

**SIGN** Z Kai

**[18:05] Gin**

Your Z Kai is taking off your wig?!

**SIGN** Z (Zura) Kai

**[18:07] Kat**

Excellent. Now I can reach  
the Z state of mind.

**[18:11] Kat**

Looks like I can have some sweet Zs.

**[18:13] Hij**

Is that so? Glad to hear it.

**[18:16] Hij**

Then why don't you stay in Z Kai forever...

**[18:20] All**

Zura.

**[18:26] Kat**

Saito!

**[18:28] Kat**

How dare you expose me when I was this  
close to taking over the Shinsengumi?

**[18:33] Gin**

Didn't you just dig your own grave?!

**[18:36] Kat**

But I had a Plan B prepared for this moment!

**[18:41] Kat**

As if Elizabeth could ever  
be tamed by the likes of you!

**SIGN** Katsura-san, everything's ready.

**[18:45] Kat**

While you were distracted by me,

**[18:47] Kat**

I had bombs placed all over the station!

**[18:50] Kat**

The moment I press this detonation switch,

**[18:52] Kat**

all your hard work will be laid  
to waste, along with this station!

**[18:58] Shin**

Saito-san moved on his own, without any lines!

**[19:04] Gin**

Looks like our words aren't needed anymore.

**[19:09] Gin**

Did you find the words to say to him, Wolfro?

**[19:13] Kat**

Let's go, Elizabeth.

**[19:15] Hij**

Shimaru, leave the bombs to us!

**[19:18] Hij**

Go after him!

**[19:19] Hij**

Go after the traitor!

**[19:21] Hij**

You are the Third Squad Captain!

**[19:24] Sai**

*"To Odd Jobs.*

**[19:27] Sai**

*Thank you for helping me face up to the  
problem I'd been carrying for yearz.*

**[19:35] Sai**

*While I tried everything I could,*

**[19:37] Sai**

*it really does look like it's impossible  
for me to converse freely with otherz.*

**[19:43] Sai**

*But unlike before, I no longer  
consider it a source of sadnezz.*

**[19:49] Sai**

*There have been very few times  
that I've spoken to anyone,*

**[19:54] Sai**

*but there are plenty of people  
with whom I've crossed swordz.*

**[19:59] Sai**

*At times comrades, at times enemies...*

**[20:02] Sai**

*I've fought them with my raw  
feelings poured into my sword,*

**[20:05] Sai**

*free from the shackles of wordz.*

**[20:08] Sai**

*Looking back on it now, that very battlefield*

**[20:11] Sai**

*might've been the perfect locale  
for conversation in my eyez.*

**[20:17] Sai**

*So I've decided to never  
again run from battlefieldz.*

**[20:23] Sai**

*Even if I have to use my sword to cut  
down comrades who break the code...*

**[20:28] Sai**

*Even if I have to use my sword  
to cut down the first person*

**SIGN** Hashira Afuro Z Boop Beep Bam Boom Chaka Boom Beep Boop Bow Boom Shakalaka -  
Prince of Cannock's Theme

**[20:31] Sai**

*I ever thought would be my friend,*

**[20:34] Sai**

*the sounds of our swords clashing*

*are the only words I can offer them.*

**[20:41] Sai**

*The only words the Captain of the  
Shinsengumi Third Squad, the 'Silent Squad,'*

**[20:45] Sai**

*Saito Shimaru, can offer them."*

**[20:55] Kat**

You can't chase after me with that leg.

**[20:58] Kat**

But now my plan's a bust, too.

**[21:03] Kat**

Another draw, huh?

**[21:10] Hij**

Hey, Shimaru.

**[21:11] Hij**

It looks like you prevented Katsura  
from detonating the bombs,

**[21:14] Hij**

but an extra-large time  
bomb is still functioning.

**[21:18] Hij**

There's a whole bunch of wires,  
and we don't know which to cut.

**[21:21] Hij**

Catch him and make him spill the beans.

**[21:24] Kat**

Cut all the wires except Z.

**[21:28] Kat**

Cutting Z down is my job.

**[21:31] Kat**

I swear to kill you with my own hands, Z!

**[21:36] Kat**

Until then, do your best to  
keep your afro prim and proper!

**[21:39] Kat**

Farewell!

**[21:40] Hij**

Hey, Shimaru!

**[21:41] Hij**

Hurry up, there's no time.

**[21:43] Hij**

There's A to Z. Which should we cut?

**[21:48] Hij**

Hey, Shimaru, you listening to me?!

**[21:52] Sai**

Zzz...

**[21:54] Hij**

All right! Cut Z!

**[22:03] Hij**

In the end, we're still afros!

**SIGN** Saito Shimiru can offer them.

Hashira Afuro Z

Odd Jobz

**SIGN** Take the Initial Premise Lightly, and It'll Cost You

**[23:45] Kag**

Next Episode: "Take the Initial

Premise Lightly, and It'll Cost You."

**SIGN** Fall's hitting its stride now.

**SIGN** Mornings and nights are getting a lot chillier.

**SIGN** Come to think of it, this summer was pretty hot.

**SIGN** Even though they predicted it'd be a cool summer.

---

Revision #1

Created 2024-03-07 21:15:01 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 21:15:03 UTC by whimsee